

# كتمدخي ف أمئاد

نم معدلا لعل لصحاو كچت نم لچس  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ7034D



## مدختسم لال ليد

# PHILIPS

# المحتويات

3	1	هام:
3		الأمان
4	2	نظام الإرساء الترفيهي الخاص بك
4		مقدمة
4		محتويات الصندوق
5		نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية
6	3	الشروع في العمل
6		تركيب البطارية
6		توصيل الطاقة
6		التبديل إلى وضع الاستعداد
6		تعيين الوقت والتاريخ
7	4	التشغيل من جهاز iPod/iPhone
7		جهاز iPod/iPhone المتوافق
7		تثبيت التطبيق
8		التشغيل من جهاز iPod/iPhone
9		شحن جهاز iPod/iPhone
9		ضبط مستوى الصوت
9		إخراج جهاز iPod/iPhone
10	5	الاستماع إلى الراديو
10		ضبط محطات راديو FM
10	6	الميزات الأخرى
10		ضبط مؤقت المنبه
11		ضبط مؤقت السكون
11		تشغيل صوت من جهاز خارجي
11		ضبط سطوع الشاشة
11	7	معلومات عن المنتج
11		المواصفات
12	8	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
13	9	إشعار

## الأمان

- يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام محوّل التوصيل المباشر لفصل الجهاز.
- قد يحتوي المنتج/الجهاز التحكم عن بعد على بطارية مستديرة على شكل حجر العملة أو على شكل زر والتي يمكن ابتلاعها. أبقِ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات! في حال ابتلاع البطارية، فإنها قد تتسبب بإصابة خطيرة أو بالموت. قد تحدث حروق داخلية بالغة بغضون ساعتين من فترة الابتلاع. إذا كنت تظنّ أنه تم ابتلاع بطارية، احصل فوراً على مساعدة طبية.
- عند تغيير البطاريات، أبقِ دوّمًا جميع البطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. تأكد من أن حجرة البطارية ثابتة بالكامل بعد تبديل البطارية.
- إذا تعذر تثبيت البطارية بالكامل عليك التوقف عن استخدام المنتج. أبقها بعيداً عن متناول الأطفال واتصل بالشركة المصنعة.



### تحذير

- لا تقم بإزالة غلاف هذا الجهاز.
- لا تعتمد أبداً على تزييت أي جزء من هذا الجهاز.
- لا تضع أبداً هذا الجهاز على معدات كهربائية أخرى.
- اعمل دائماً على إبقاء هذا الجهاز بعيداً عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكشوفة أو السخونة.
- تأكد دائماً من توفير إمكانية وصول سهل إلى سلك الطاقة أو القابس أو المحوّل لفصل راديو الساعة هذا عن الطاقة.

- انتبه إلى كل التحذيرات.
- اتبع كل الإرشادات.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من المياه.
- نظّف هذا المنتج بقطعة قماش جافة.
- لا تقم بسدّ أي فتحات تهوية. ثبت المنتج باتباع تعليمات الشركة المصنّعة.
- لا تثبت هذا المنتج بالقرب من أي مصادر حرارة مثل أجهزة الأنابيب التي تُستعمل للتدفئة المركزية أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبرات الصوت) المنتجة للحرارة.
- احرص على عدم الدوس على سلك الطاقة أو قرصه لا سيما عند القابس أو المأخذ أو نقطة خروجه من الوحدة.
- استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنّعة فقط.
- افصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
- أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. تكون أعمال الخدمة والصيانة مطلوبة عندما يتعرّض الجهاز لأي ضرر. مثل تضرّر سلك الإمداد بالطاقة أو القابس أو انسكاب سائل على الجهاز أو سقوط أجسام إلى داخله أو تعرّضه للمطر أو الرطوبة أو عدم تشغيله بشكل طبيعي أو وقوعه.
- تنبيه حول استخدام البطارية - لمنع تسرب البطارية الذي قد يؤدي إلى حدوث إصابات جسدية أو إلحاق ضرر بالمللكتات أو هذا الجهاز:
- ركّب البطارية بشكل صحيح. + و - كما هو مشار على الجهاز.
- لا يجب تعريض البطاريات (في الحزمة أو المثبتة) للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- قم بإخراج البطارية حين لا يتم استخدام الجهاز لمدة طويلة.
- لا يجوز تعريض الجهاز للتقطير أو البلل.
- لا تضع أي جسم يشكل مصدر خطر على هذا الجهاز (على سبيل المثال. الأجسام التي تحتوي على سوائل والشموع المضاءة).

# 2 نظام الإرساء الترفيهي الخاص بك

تهانينا على شرائك المنتج، ومرحبًا بك في Philips!  
للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم  
بتسجيل منتجك في [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).  
إذا اتصلت بشركة Philips، فسيتم سؤالك عن طراز الجهاز  
الذي تستخدمه ورقمه التسلسلي. جِد رقم الطراز والرقم  
التسلسلي في الجهة السفلى من الجهاز. اكتب الأرقام هنا:  
رقم الطراز \_\_\_\_\_  
الرقم التسلسلي \_\_\_\_\_

---

## مقدمة

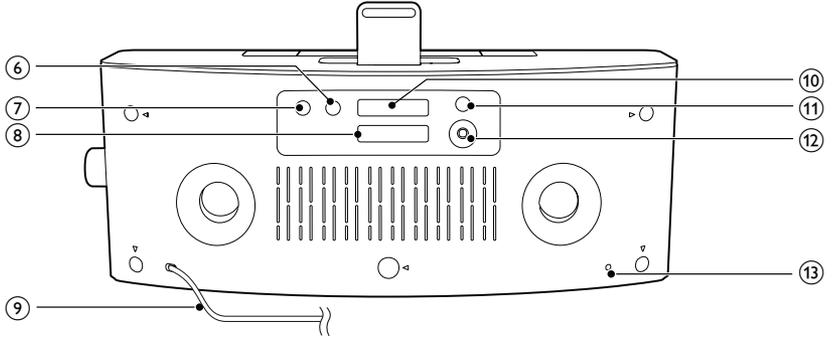
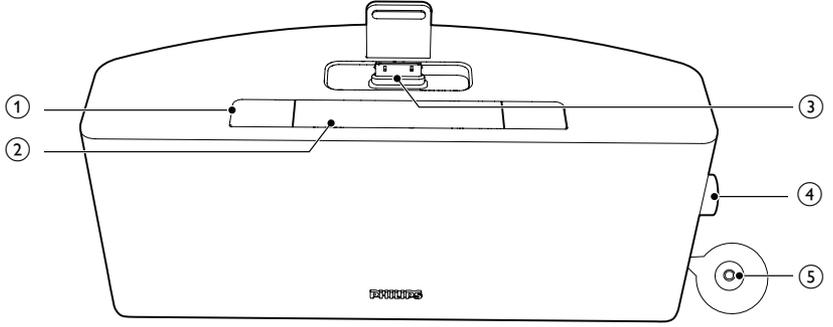
- باستخدام راديو الساعة هذا، يمكنك
- الاستماع إلى راديو FM؛
  - الاستمتاع بالأغاني من جهاز iPod/iPhone أو جهاز خارجي؛
  - اختيار جرس أزاز أو راديو أو صوت في جهاز iPod/iPhone كمصدر منبه.

---

## محتويات الصندوق

- تحقق من محتويات الحزمة الخاصة بك وتعرّف إليها:
- الوحدة الرئيسية (مع بطارية)
  - دليل البدء السريع

## نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>SOURCE</b> ⑦</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تحديد المصدر.</li> </ul> <p><b>⑧</b> علبه البطارية</p> <p><b>⑨</b> سلك الطاقة</p> <p><b>⑩</b>  ضبط محطة راديو FM أو مسحها.</p> <p><b>⑪</b> SET TIME</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تعيين الوقت.</li> </ul> <p><b>⑫</b> MP3 LINK</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• توصيل جهاز صوت خارجي.</li> </ul> <p><b>⑬</b> FM AERIAL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تحسين استقبال محطة راديو FM.</li> </ul> | <p><b>①</b> AL1/AL2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ضبط المنبه.</li> <li>• عرض إعدادات المنبه.</li> <li>• تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه.</li> </ul> <p><b>②</b> SNOOZE/BRIGHTNESS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تعيين فترة انتظار للمنبه.</li> <li>• ضبط سطوع الشاشة.</li> </ul> <p><b>③</b> منصّة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• منصّة لجهاز iPod/iPhone.</li> </ul> <p><b>④</b> مفتاح مستوى الصوت</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بالتدوير لضبط مستوى الصوت أو الوقت.</li> <li>• اضغط لتأكيد التحديد.</li> </ul> <p><b>⑤</b> <sup>①</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تشغيل/إيقاف تشغيل راديو الساعة.</li> </ul> <p><b>⑥</b> SLEEP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ضبط مؤقت السكون.</li> </ul> |
|--|--|

# 3 الشروع في العمل

## توصيل الطاقة

### تنبيه !

- خطر تلف المنتج! تأكد من أن الجهد الكهربائي يطابق قيمة الجهد الكهربائي المنبوعة على الجهة الخلفية من الوحدة أو على الجانب الأسفل منها.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! عند فصل محوّل الطاقة، اسحب المقابس من المأخذ دانفًا، لا تسحب الكبل أبدًا.
- قبل توصيل محوّل الطاقة، تأكد من استكمال كل التوصيلات الأخرى.
- استخدم محوّل الطاقة المرزود فقط.

اتبع دائمًا الإرشادات المذكورة في هذا الفصل بالتسلسل.

## تركيب البطارية

### تنبيه !

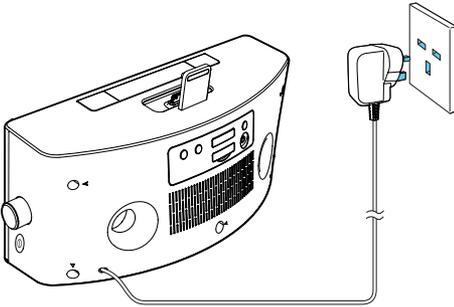
- خطر حدوث انفجار! أبعد البطاريات بعيدةً عن مصادر الحرارة أو أشعة الشمس أو النار، لا ترم البطاريات في النار أبدًا.
- إذا لم يتم استبدال البطارية بشكل صحيح، فسيبرز خطر وقوع انفجار. استبدل البطارية ببطارية من النوع نفسه أو من نوع مائل فقط.
- تحتوي البطارية على مواد كيميائية. من هنا ضرورة التخلص منها بشكل صحيح.
- احرص على إبعاد الأطفال عن البطارية.
- مواد بيركلورات - قد يكون التعامل بتأن مع البطارية ضروريًا. للحصول على معلومات، يمكن زيارة الموقع [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### ملاحظة

- يمكنك استخدام طاقة التيار المتناوب فقط كوحدة تزويد بالطاقة، يمكن لبطارية الليثيوم CR2032 المركبة مسبقًا أن توفر الطاقة للوقت والمهبة فقط.

أدخل قابس الطاقة في مأخذ الحائط.

لـ ينتقل راديو الساعة إلى آخر مصدر تم تحديده.



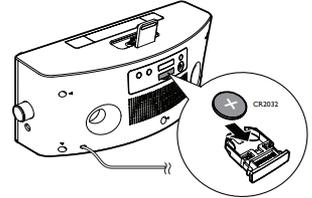
## التبديل إلى وضع الاستعداد

- اضغط على ① لتبديل راديو الساعة إلى وضع الاستعداد.
- لـ تظهر الساعة (إذا تم تعيينها) على لوحة العرض.

لدى استخدام الجهاز للمرة الأولى:  
انزع الرقعة الواقية لتنشيط البطارية.  
لاستبدال البطارية:

## تعيين الوقت والتاريخ

- 1 اضغط باستمرار على SET TIME على الجهة الخلفية من راديو الساعة لأكثر من ثابنتين.  
لـ تبدأ [12H] أو [24H] بالوميض.
- 2 قم بتدوير المفتاح لتحديد تنسيق الساعة 24/12.
- 3 اضغط على المفتاح للتأكيد.  
لـ تبدأ أرقام الساعة بالوميض.
- 4 كرر الخطوتين 2 و 3 لتعيين الساعة والدقيقة.



# 4 التشغيل من جهاز iPod/iPhone

ملاحظة

- إذا لم يتم تعيين الساعة يدويًا، ستقوم الوحدة بمرامنة الوقت من جهاز iPod/iPhone تلقائيًا. وذلك عند توصيل جهاز iPod/iPhone.

تلميح

- تنوقف دقة إشارة الوقت التي يتم إرسالها على جهاز iPod/iPhone المُنْتَهِت الذي يرسل هذه الإشارة.

يمكنك الاستمتاع بسماع الصوت من جهاز iPod/iPhone عبر راديو الساعة هذا.

## جهاز iPod/iPhone المتوافق

تدعم الوحدة طرازات iPod و iPhone التالية:  
مصنوع للأجهزة التالية.

- iPod touch (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)
- iPod nano (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

## تثبيت التطبيق

- 1 اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد وضع DOCK.
- 2 ثبّت جهاز iPod/iPhone على المنصة.
- 3 للاستخدام للمرة الأولى، سيُطلب منك تثبيت على جهاز iPod/iPhone.
  - انقر فوق Yes (نعم) لتثبيت التطبيق.



## التشغيل من جهاز iPod/iPhone

ملاحظة

- تأكد من تثبيت التطبيق على جهاز iPod/iPhone.

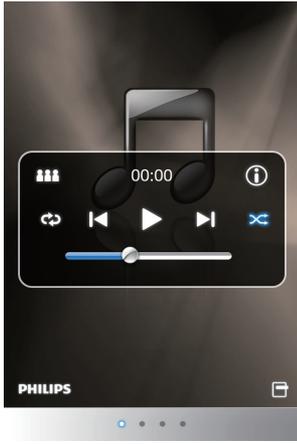
### 1 انقر فوق رمز home audio على جهاز iPod/iPhone.

تظهر صفحة الإعدادات.

- انقر فوق زر الإعداد في الزاوية اليمنى السفلى وستتمكن من تعيين الساعة ومؤقت السكون والمنبه لراديو الساعة.

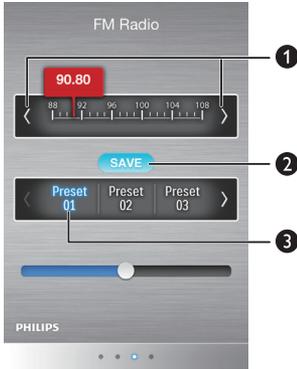


### 2 قم بالتمرير للصفحة السابقة لتشغيل الموسيقى من جهاز iPod/iPhone.



### 3 قم بالتمرير إلى الصفحة الثالثة لإعادة تعيين محطات الراديو.

- اضغط على </> لضبط محطة راديو.
- اضغط على SAVE (حفظ). ثم اضغط على رقم معين مسبقًا.
- تم تنشيط SAVE (حفظ) والرقم المعين مسبقًا المحدد (باللون الأزرق).
- تم حفظ محطة الراديو بشكل ناجح.
- إذا تم تنشيط SAVE، يمكن ضبط محطات أخرى والضغط على رقم لحفظ المحطات مباشرةً.



ملاحظة

- إذا لم تكن بحاجة إلى تعيين محطات أكثر مسبقًا، اضغط على SAVE (حفظ) مجدّدًا للتأكد من إلغاء تنشيط زر SAVE (حفظ) (باللون الرمادي).

## إخراج جهاز iPod/iPhone

اسحب جهاز iPod/iPhone إلى خارج المنصة.

- 4 قم بالتمرير إلى الصفحة التالية، يمكنك:
- تعيين النسق:
  - مشاركة المعلومات:
  - تعيين موقع لتقرير الطقس:
  - اختيار وحدة قياس الطقس:
  - تشغيل وضع عرض الشهر/اليوم أو إيقاف تشغيله:
  - البحث عن محطات راديو تلقائيًا عن طريق الضغط على Radio Auto Program (برنامج الراديو التلقائي) لتنشيط البرمجة التلقائية.
- لـ يتم عرض [Searching] (البحث).
- لـ تتم برمجة كل المحطات المتوفرة بترتيب قوة استقبال تردد الموجة.
- لـ تبث محطة الراديو الأولى التي تمت برمجتها تلقائيًا.



## شحن جهاز iPod/iPhone

عندما يكون راديو الساعة موصولًا بالطاقة، يبدأ شحن جهاز iPod/iPhone المثبت على المنصة تلقائيًا.

## ضبط مستوى الصوت

أثناء التشغيل، يمكنك تدوير المفتاح لضبط مستوى الصوت.

## 5 الاستماع إلى الراديو

## 6 الميزات الأخرى

### ملاحظة

- أبقِ الوحدة بعيدة عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب تداخل ترددات الراديو.
- للحصول على استقبال أفضل، لا تثبت جهاز iPod/iPhone على المنصة أثناء الاستماع إلى الراديو، قم بتوسيع نطاق موقع هوائي FM بالكامل وضبطه.

### ضبط مؤقت المنبه

### ضبط المنبه

### ملاحظة

- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

يمكنك ضبط منبهين للرنين في أوقات مختلفة.

**1** اضغط باستمرار على AL1/AL2 لأكثر من ثانيتين لتنشيط وضع إعداد المنبه. لـ تبدأ أرقام الساعة وأيقونة المنبه بالوميض.

**2** قم بتدوير المفتاح لتعيين الساعة.

**3** اضغط على المفتاح للتأكيد.

لـ تبدأ أرقام الدقيقة بالوميض.

**4** كرر الخطوات 2 و 3 لتعيين الدقيقة وحدد مصدر منبه (جرس أراز أو راديو أو منصة) واضبط مستوى الصوت.

### ملاحظة

- عندما يحين وقت المنبه، سيتم تشغيل جرس الأراز أو الراديو أو جهاز iPod/iPhone المحدد.
- يمكنك فقط تحديد مصدر المنبه نفسه لـ Alarm 1 و Alarm 2.
- إذا تم تحديد جهاز iPod/iPhone ولم يكن جهاز iPod/iPhone موصولاً، سيبذل راديو الساعة إلى مصدر جرس الأراز بدلاً من ذلك.

### تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه

**1** اضغط على AL1/AL2 لعرض إعدادات المنبه.

**2** اضغط على AL1/AL2 مرةً أخرى لتنشيط مؤقت المنبه أو إلغاء تنشيطه.

لـ يتم عرض 1 أو 2 إذا كان مؤقت المنبه قيد التشغيل ويختفي إذا كان متوقفاً عن التشغيل.

• لإيقاف المنبه الذي يرنّ، اضغط على AL1/AL2 المطابق.

لـ يكرر المنبه الرنين لليوم التالي.

### ضبط محطات راديو FM

يمكنك أيضًا ضبط محطات الراديو من راديو الساعة.

**1** اضغط على SOURCE بشكل متكرر لتحديد موالف FM.

**2** اضغط باستمرار على <|< / >>|> على الجهة الخلفية من راديو الساعة لأكثر من ثانيتين.

لـ تبث محطة الراديو الأولى التي تم برمجتها تلقائيًا.

**3** كرر الخطوة 2 لضبط المزيد من المحطات.

لضبط محطة يدويًا:

اضغط على <|< / >>|> بشكل متكرر حتى تعثر على الاستقبال الأمثل.

# 7 معلومات عن المنتج

ملاحظة

- تخضع معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

## المواصفات

### مضخم إشارة الصوت

قدرة الإخراج الإجمالية	20 واط RMS
استجابة التردد	20000-40 هرتز
نسبة الإشارة إلى الضجيج	<70 ديسيبل
التشوه التوافقي الكلي	>1%
إدخال Aux (وصلة MP3)	0.6 فولت 10 RMS كيلو أوم

### الموالف (FM)

نطاق الضبط	108-87.5 ميگاهرتز
شبكة الضبط	50 كيلوهرتز
الحساسية	- فردي. 26 ديسيبل. نسبة الإشارة إلى الضجيج > 22 ديسيبل (dBf)
- ستيريو. نسبة الإشارة إلى الضجيج	46 ديسيبل (dBf)
البحث بشكل اختياري	30 ديسيبل (dBf)

### مكبري الصوت

معاوقة مكبر الصوت	4 أوم
الحساسية	<82 ديسيبل/متر/واط

تعيين فترة انتظار للمنبه

عندما يصدر المنبه صوتًا، اضغط على SNOOZE. لن يتوقف المنبه عن الرنين وينتظر ثم يكرر الرنين بعد مرور 9 دقائق.

## ضبط مؤقت السكون

يمكن لراديو الساعة هذا التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائيًا بعد مرور فترة زمنية معينة مسبقًا. اضغط على SLEEP بشكل متكرر لتحديد فترة مؤقت السكون (بالدقائق). لن عند تنشيط مؤقت السكون، يظهر zZ. لإلغاء تنشيط مؤقت السكون، اضغط على SLEEP بشكل متكرر حتى ظهور وقت الساعة.

## تشغيل صوت من جهاز خارجي

يمكنك أيضًا الاستماع إلى جهاز صوتي خارجي عبر راديو الساعة هذا.

- 1 اضغط على SOURCE لتحديد مصدر AUX.
- 2 قم بتوصيل كبل MP3 link (غير متوفر مع الجهاز) بما يلي:
  - مقبس (3.5 MP3-LINK) في الجهة الخلفية من راديو الساعة.
  - مأخذ سماعة الرأس لجهاز خارجي.
- 3 ابدأ بتشغيل الجهاز (راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز).

## ضبط سطوع الشاشة

اضغط على BRIGHTNESS بشكل متكرر لتحديد مستويات سطوع مختلفة.

# 8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها



تحذير

- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف الجهاز.

لكي يبقى الضمان صالحًا، لا تحاول إطلاقًا إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل، انتقل إلى صفحة Philips على ويب (www.philips.com/support) عند الاتصال بشركة Philips. تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

لا توجد طاقة

- تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتناوب للوحدة بشكل صحيح.
- تأكد من وجود طاقة في مأخذ التيار المتردد.

الصوت غير موجود

- ضبط مستوى الصوت.

لا استجابة من الوحدة

- افصل قابس طاقة التيار المتناوب وعاود توصيله. ثم شغّل الوحدة من جديد.

استقبال الراديو ضعيف

- قم بزيادة المسافة بين الوحدة وبين التلفزيون أو VCR.
- قم بتمديد هوائي FM بالكامل.

لا يعمل المنبه

- اضبط الساعة/المنبه بشكل صحيح.

تم محو إعداد الساعة/المنبه

- انقطع التيار الكهربائي أو تم فصل قابس الطاقة.
- عاود ضبط الساعة/المنبه.

## معلومات عامة

طاقة التيار المتناوب (محوّل الطاقة)	اسم الماركة: Philips
	الطراز: YJS03-1001800B
	الإدخال: 100-240 فولت ~
	47-63 هرتز 500 مللي أمبير
	الإخراج: 10 فولت === 1.8 أمبير

استهلاك الطاقة أثناء

التشغيل >25 واط

استهلاك الطاقة أثناء وضع

الاستعداد >1 واط

الأبعاد: الوحدة الأساسية

(العرض × الارتفاع × العمق) 112 × 118 × 283 مم

الوزن: مع الحزمة 1.75 كجم

يُرجى الالتزام بالأنظمة المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.



تعني العبارة "Made for iPhone" و "Made for iPod" أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لوصله خديداً بجهاز iPod أو iPhone على التوالي. وقد صادقت عليه الشركة المطورة لتلبيته معايير الأداء الخاصة بـ Apple. لا تعتبر Apple مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع المعايير التنظيمية ومعايير السلامة. جُدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

iPod و iPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لـ Apple Inc. وهما مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. مواصفات المنتج عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. أو مالكيها المعنيين. تحتفظ شركة Philips بحقوقها في تغيير المنتجات في أي وقت دون أن تكون ملزمة بضبط المعدات السابقة وفقاً لذلك.

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات داخل ترددات الراديو الخاصة بالجموعة الأوروبية.

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تحويل المستخدم تشغيل الجهاز.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



عند إرفاق رمز الحاوية الدولية هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية، فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.



يحتوي منتجك على بطارتين يشملهما الإرشاد الأوروبي EC/66/2006. ولا يمكن أن يتم التخلص منهما مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. معلومات حول البيئة

لقد تم الاستغناء عن كل التغليف غير الضرورية. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق)، إسفنجة البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثيلين (الأكياس واللوحات الإسفنجية الواقية). يتكوّن نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكه من قِبل شركة متخصصة.

## ملاحظة

- تقع لوحة النوع في الجهة السفلى من الجهاز.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

AJ7034D\_05\_UM\_V1.0

